

WIPO



WO/GA/36/12

原文：英文

日期：2008年9月26日

世 界 知 识 产 权 组 织
日 内 瓦

世界知识产权组织大会
第三十六届会议(第18次特别会议)
2008年9月22日至30日,日内瓦

关于新总干事任命条件的工作组报告

由秘书处编拟

1. 关于新总干事任命条件的工作组于2008年9月22、23、24和25日举行了4次会议。
2. 工作组会议由WIPO大会主席主持,并在其缺席时,由WIPO协调委员会主席主持。工作组的其他成员如下:
 - 大会副主席和协调委员会副主席; 以及
 - 非洲集团协调员, 亚洲集团协调员, 中亚、高加索和东欧国家集团协调员, 中欧和波罗的海国家集团协调员, B集团协调员, 拉丁美洲和加勒比国家集团协调员以及中国代表。
3. 工作组注意到, 2008年9月22日, 大会决定任命弗朗西斯·加利先生为WIPO总干事, 任期固定, 自2008年10月1日至2014年9月30日, 为期6年。
4. 在审议加利先生的总干事任命条件时, 工作组决定, 建议大会适用大会于2003年5月为时任总干事的卡米尔·伊德里斯先生批准的相同条件, 但作如下修改:

- a. 每年根据日内瓦消费物价指数 (CPI)¹对住房津贴和出席会议津贴作出通货膨胀调整；以及
- b. 除享有WIPO国际局《工作人员条例与工作人员细则》中规定的各项权利外，加利先生还应履行其中规定的各项义务。

5. 工作组还希望在总干事合同的序言中澄清，任命条款可以根据《建立WIPO公约》和WIPO国际局《工作人员条例与工作人员细则》的相关规定终止。

6. 应工作组的请求，国际局提供了依据联合国共同系统2008年9月财务参数计算的加利先生每月薪酬外加合同中所规定的出席会议津贴和住房津贴的指示性概算金额。该指示性概算金额作为附件一附于本报告之后。

7. 最后，工作组听取了WIPO法律顾问爱德华·夸夸先生根据加利先生的请求代其向工作组发表的声明。该声明如下：“虽然加利先生在国际植物新品种保护联盟 (UPOV) 举行下届会议作出正式任命之前，自2008年10月1日其作为WIPO总干事的任命生效时起，应担任UPOV的代理秘书长，但他现在就希望表明，他将放弃担任UPOV秘书长应领的薪金。”

8. 请WIPO大会按本报告附件二中所附合同草案的规定，批准任命弗朗西斯·加利先生担任WIPO总干事的条件。

[后接附件]

¹ 日内瓦消费物价指数由日内瓦州统计局发布。

附件一

2008年9月25日

每月薪酬 - 总干事

以下是根据《WIPO工作人员条例》第3.1条和第3.5条的规定并按2008年9月的参数*)
计算弗朗西斯·加利先生担任WIPO总干事每月领取的薪酬的指示性概算
(不包括其合同中所规定的出席会议津贴和住房津贴)

月薪净额	[\$ 164918 x 1.14) : 12]	SFr. 15,667.20
日内瓦工作地点调整数	[\$ 164918 x 1.14 x 0.747) : 12]	<u>SFr. 11,703.40</u>
		SFr. 27,370.60
总干事的联合国养恤基金缴款	[\$ 342772 x 1.14 x 0.079) : 12]	-SFr. 2,572.50
总干事的医疗保险缴款		<u>-SFr. 1,386.00</u>
每月实得		<u><u>SFr. 23,412.10</u></u>

*) = 2008年9月联合国官方汇率：1 美元 = 1.14 瑞郎
2008年9月日内瓦工作地点差价调整数乘数：74.7

PF/SA

[后接附件二]

附件二

总干事合同草案

本合同由

甲方 世界知识产权组织（以下称为“本组织”或“WIPO”）

和

乙方 弗朗西斯·加利

于 2008 年 9 月 26 日 订立

鉴于：

一、《建立世界知识产权组织公约》（以下称为“《世界知识产权组织公约》”）第 6 条第(2)款第(i)目规定，世界知识产权组织大会应根据世界知识产权组织协调委员会提名，任命世界知识产权组织总干事。

二、《世界知识产权组织公约》第 9 条第(3)款特别规定，总干事任期固定，每任不少于六年；并规定，初任期限和可能的连任期限以及任命的所有其他条件，均应由世界知识产权组织大会规定。

三、任命条款可以根据《世界知识产权组织公约》和世界知识产权组织国际局《工作人员条例与工作人员细则》的相关规定终止。

四、根据世界知识产权组织协调委员会的提名，世界知识产权组织大会于 2008 年 9 月 22 日任命加利先生为世界知识产权组织总干事。

兹达成协议如下：

任 期

1. 加利先生担任世界知识产权组织总干事的任期固定，自 2008 年 10 月 1 日起，为期六年。

薪金与津贴

2. 在加利先生任期内，本组织应向其支付

(1) 与支付总部设在日内瓦的联合国专门机构的首长的最高年薪同等的年薪净额；

(2) 年度出席会议津贴 62,100 瑞郎，该津贴的数额将每年按日内瓦消费物价指数(CPI)*加以更新；以及

(3) 年度住房津贴 76,200 瑞郎，该津贴同样将每年按日内瓦消费物价指数加以更新。

3. 本组织应向加利先生提供一辆小车和一名司机，用于执行公务，并支付相关费用。

4. 必要时，加利先生应有权获得适当的保安措施。

* 消费物价指数由日内瓦州统计局发布。

养恤金

5. 加利先生应有权根据联合国合办工作人员养恤金基金的规章和细则，并根据按联合国大会所确定的应计养恤金薪酬，继续参加联合国合办工作人员养恤金基金。

《工作人员条例与工作人员细则》的适用

6. 除本合同可能另作修改外，加利先生应享有世界知识产权组织国际局《工作人员条例与工作人员细则》中规定的各项权利并履行其中规定的各项义务。

甲乙双方于 2008 年 9 月 26 日签署本文件，以昭信守

世界知识产权组织大会主席

Martin I. Uhomoibhi

弗朗西斯·加利

[附件和文件完]